

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercurea si Dumineca, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu seu 8 galbini mon. sunatoria.

Anulu XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Taxa timbrala a 30 cr. fiacare publicare.

Nr. 88.

Brasovu 27|15 Novembre

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.
Transilvania.

Telegrame. Domnitorul Romaniei, Altetia Sa regala principale Carolu cu domn'a Elisabet'a trecuta prin Pest'a in 21 Novembre, unde le facu curtenire ministrul Eötvös in capulu ministeriului, comandantul tierei br. de Gablenz, c. de Hunyadi, gen. Türr si una deputatiune din fruntasii coloniei romane din Pest'a, Altetie Sale in uniforma de gala romana facuta visita Maiestatei Sale imperatesei. Dupace mai cerceta muzeulu nationalu si academ'a plecara la 8 catra Bazias, unde fu asteptata in curtea trenului de o multime de romani si fu salutata cu cordialitate. In 22 pe la 3 ore dupa amedi sosira la Severinu, de unde la 3 pornira la Calafatu in portu, unde avu o primire forte stralucita si caldurosa pe tota fruntaria. In 23 la Irlazu si la Turnu-Magurele si Mercuri in Giurgiu, er' pe la amedi pe calea ferata intr-o triumfu formalu in capitalea romanilor. Entusiasmulu si caldur'a in primire a Inaltilor Domnitori a fostu forte mare. Primire regale. —

Sambata in 28 Novembre se va deschide camera si senatul. —

Brasovu 25 Novembre.

Elasticitatea seu nechiaritatea in legi, intrata si in statutul nou regulativu, anumit u § 9 din elu, casiu in Sibiu una diversitate in explicarea intielesului lui intre magistratul si intre alegatorii romani, dupa cum scimu din Nr. 79. Romanii s-au plansu la ministeriu, dupa cum scriu diurnale, in caus'a explicarei acesteia. Ministrul de interne a consultat pe magistratul in obiectul acesta si apoi respingandu gravaminele romanilor a rezolvatul explicarea dupa cum o facuse magistratul, ca adica orasiele Brasovu si Sibiu se tramita la reprezentantia scaunale pe diumetate membri, adica deca comunele tramtuitu 140 deputati, atunci orasiele aceste inca se tramita cate 140, er' nu pe diumetate numai, nu 70, dupa cum explica legea romanii in poterea sensului ei, care lu mai reproducem:

„§ 9. Sibiu si Brasovu tramtuitu pe diumetate, celealte orasie $\frac{2}{5}$ si alte locuri pretoriali $\frac{1}{5}$ din numerul intregu alu deputatilor cercualni in adunarea scaunale.“

Esplicarea ince ore nu schiopatéza? Pentru, deca intieunea legislatoreloru era asia, cum o explică magistratul si ministrul, atunci ar' fi trebuitu se dica: „intocma pe atatia pe cati tramtuitu si comunele, dar' nu pe diumetate din numerul acela. Apoi frangerile $\frac{2}{5}$ si $\frac{1}{5}$ din acelui numeru ore mai lasa alta explicare, decatu cea facuta de catra romani? Acum cum se va explică $\frac{2}{5}$ si $\frac{1}{5}$? Se se mai adauga pe atatia?!—Reprezentantia scaunale in chipulu acesta e de prisosu, pentru totu orasii are si in tr'insa majoritatea si totu elu va fi totum facu si in reprezentantia scaunale. Sermane Montesquieu, de parte au remasu dela noi principale tale despre chiaritatea si neelasticitatea legilor! —

„S. d. W.“ provoca plinu de sperantia, ca ai sei se-si faca oblegamintea, a-si descrie chiaru si fara ambiguitate opinioniile sale despre octroarile, cu cari

au fostu cercati pana acum, ca acum nu voru mai lucră indesertu, garantia la aceasta suntu vorbele si faptele noului consiliariu alu coronei, adica a noului min. Rajner. —

Se vedem dar', cari suntu cuvintele noului ministru:

Deputatii sasi ai partitei circumspecte, cari candu le vine caus'a nationale la frangerea panei unescu sub flamur'a maioritatiei si pe ceilalti, facura noului min. Rajner in 11 Nov. un'a visita de cortenire si gratulare cu dep. Iacobu Rannicher in frunte. Vorbele conduceatorului si responsului ministrului la aceasta suntu cu multu mai afundu batatorie si in caus'a nostra, decatu se le trece cu vederea, fiinduca ele tragu diosu perdéu'a de pre intieunile si atitud'a ce voru a oserba sasii din Ardeiu in contul sustinerei drepturilor si a autonomiei loru constitutionale nationale in fundulu regiu, precum si credeulu politicu si lini'a demarcatoria a principalor noului ministru facia cu ei. —

Rannicher dechiară inaintea min., ca sasii lu intempina cu tota increderea si spera, ma suntu si chiaru convinsi, ca increderea loru va si afia a-pretiare, pentru d. ministru a preventu sasimea cu petrundiatate de barbatu de statu, implinindule cele mai urgente dorintie inca pana a nu le fi esprimatu ea. (Intielege asemnarea pausialorul pentru judecatoriele din sasime, cari le asemnase ministrul inainte de aceea.) In chipulu acesta, dice Rannicher, se asterne calea imprumutatei intiegeri, pe care cale deputatii sasesci suntu pre gata „a sprijini tota nisuintele regimului, nu numai in dieta, ci si la alegerile loru, din tota resputerile“. Apoi in cuvinte elociente recomanda ministrului caus'a natiunei sasesci, dicundu: ca natiunea aceasta nu vré privilegia, nici pusetiune exceptionale, inaltiata preste legile generali imperiali, ci in cuvinte scurte si precise natiunea sasa „vré a-si continuá cu tota demnitatea de omu existint'a sa cea de 700 ani, si vré, ca poporu germanu cetatianu, a trai mai incolo dupa insusitatea si modulu seu“, vré se remana unu organismu bine ordinat si se nu se desmembreze in atome, pentru numai ca corpul municipal pote implini misiunea ei pentru cultura si pote fi folositória Regelui si Patriei. D. ministru se nu-si pregete a da ajutoriu poporului sasescu, ca se-si pote continua, fara a fi impededat, mai departe inaintarea misiunei sale de cultura.

Responsul min. Rajner la aceasta vorba categorica a sasiloru fu dupa „Ung. Ll.“ totu atatu de interesant. Ministrul se escusa la inceputu, ca e nepregatit si in momentulu de facia nu se poate demite — mai afundu — cu responsului la pretensiuni; — totusi nu se sfiese a-si dechiară pe facia opiniunea:

In carier'a studiilor sale s'a convinsu despre pretiul culturei, dise min.; si tocma pentru aceasta cunosc si insemnata elementul de cultura germanu, care e representat in marginea din resaritul imperiului ungurescu in natiunea sasescu, si lu scie pretiui forte multu. „Ungurii si nemtii ca elemente de cultura suntu avisati unii catra altii si au interes comune.“ Elu e si convinsu, ca natiunea sasescu e patrunsa de simtiul acesta alu intereselor comune; de aceea provese de calumnia, vrendu cineva a dice, cumca intre sasi se ar' afla o nisuntia de a se rumpe din legatur'a coronei ungarice. De aceea crede, ca sasii voru fo-

losi autonomia sa municipale neintreruptu numai in folosulu, er' nici catu in prejudiciul imperiului, a unitatii si a pusetiunei lui de putere. La aceasta da garantia cultur'a si iubirea de ordine a natiunei sasesci si implinirea credintiosa a oblegamintelor ei de civile.

Catu privesce la pretensiunile atinse in cuvinte adresate se afla in pusetiune a le impartasi, ca si datu ordine a se asemna spesele pentru administrare. Privitorul la ecsecutarea statutului provizoriu despre alegerea oficialilor, va trebui se se midiulocesca inca una alta resolutiune prefinalta. Intr'acea s'a si preingrigitu, ca se nu se ie lucrul preste capu. Parerea lui e, ca aceste alegeri se vina in legatura si deodata cu organizatiunea judecatorasca si speraza, ca cu aceasta intempina dorint'a generale fara deosebire de partite.

In fine multiimesce ministrul deputatilor pentru increderea aratata si ii provoca, ca si in alte cause se se dechiare facie cu elu liberu, pe facia si francu; pentru elu nu se numera intre cei, cari se tien nefalibili, ci, deca va fi condusu la convincere mai buna, -si va cunosc retacirea si va fi totudun'a paratu a se reintorce la calea cea obla.“ — Ne ar' placé, candu amu pot inregistra asemene dechiarari si facia cu dep. natiunei romana, pentru si caus'a nostra are asemene pretensiuni, si amu dor, ca scirile respondite de diurnale: ca plecandu monarchulu in Oriente ar' fi insarcinatu pe ministri, se pregatesca totu, ca reintorcunduse se pote pune capetu diferintelor politice nationali, care nelinistesc provinciele, pacea si progresulu loru, se fia realitate si pentru noi. „Pressa“ vechia se sprima mai eri, ca demisiunarea min. Wenkheim demarca inceperea unei epoce, in care trebuie se inceteze pe totu loculu si pentru totudun'a politic'a de a basea libertatea pe nimicirea nationalitatilor intregi. — Se cuvine ince se nu sunu lesne creditoriu, pana candu vedem aristorati'a ingradita cu atata majoritate in dieta, unde se facu legile si tocma, candu pentru Ardeiu se ponesce uniunea celor 3 natiuni a gravita catra resuscitarea preconisata de c. Bethlen, care ca aristocrata per excellentiam sci a priore, cum se pote aservi celu pucinu politicesce pe diavolulu de romanu, care cu tota, ca i s'a stersu numele din tota legislatiunea noua, totu le insufla o temere, ca nu voru se se culce cu atatu mai pucinu se dorma in mormentulu politicu, ce li s'a pregatit cu atata calcu fara calculare pe mai departe. —

In „H. Ztg.“ citim o coresp. din Sebesiu, ca in Pianulu nemtiescu s'a finit u alegerea corporului representativu si romanii ca majoritate, doare! n'au alasu nici macaru unu sasu, cu tota, ca mai nainte avea unu felu de pactu, ca comunitatea se fia $\frac{1}{2}$ sasa si judele se fia pe rondu. — H. Schmidt disese, ca fiacare majoritate se se folosesc de ea fara privintia; asia si facura Sibianii si Cincanii. Ore Pianii n'au lucratu intocma? Eca, ca romanii inveniara dela dascalii loru, si cine nu le va da dreptu, e omu fara simtiu de ecuitate.

In Rupea inca s'au finit u alegerile. Cum? Nu cumva innecati de bucuria cea mare taceti infundati? Amu vre se potemu imparati abundanti'a afectelor.

Din campulu resbelului

Resbelulu curge mereu inca cu mai mare inversiunare. Atacurile demonstrative ale armatei au preste impropovirile cele mai cerbicose, astfel,

incatul colón'a colonelului Vetter din reg. arch. Albrecht, care dede a ocupá inaltimile catra Dragalj, avú multe perderi, cu tóte, ca ataculu fù fortiatu cu döue baterie montane si $\frac{1}{2}$ bateria de rachete. Din reg. de inf. Nr. 44 cadiura morti: maiorulu Fritsch, locot. prim. Eiberg, colonelulu Urbanovic, locot. Gendre; reu raniti loc. prim. Herdt, Rynek, Nagy, Faragó si loc. Fleger, afara de acestia 7 fetiori morti, 30 raniti si unii disparuti. — Battalionulu 8 de venatori perdù 4 fetiori si pe maiestrulu baterielor cu rachete, 8 fetiori raniti. Preste acestea cadavre trecuta colónele Fischer si Kaiffel pe siesurile dela Dragalj. Colonelulu Schönfeld gonì pe insurgenti cu perderi inseminate pana la margine si lasandu unu batalionu de infanteria se intóce la Budua. Altu telegramu din 20 anuncia, ca in Cattaro desiertara inversiunatii dalmatini unu revolveru in vigilia turnului de pulbere séu erbaria si a döua puscatura intempinà pe altu soldatu, ce veni intru ajutoriu. Insurgentii s'au incercat a luá fortulu Cosmac, omorindu unu oficiru si luandu prinsu pe altulu, inse scriu, ca nu le succese. Crivoscianii nu voru se scie de conditiuni. — Muntenegrenii incuragiara insurgenti cu o scriere dela Cettigne catra insurgentii, in care le apromite refugiu liberu, si voru imparati tóte că fratii. —

Regimentulu Reischach si batalionulu din Gratz au primitu ordine de pornitu la Dalmati'a, fiindu ca resbelulu ie a dimensiuni totu mai mari. Ministrulu de resbelu a tramsu la Dalmati'a cate unu doctoru din fiacare regimentu pentru servitia de spitalu. — Polonulu Miroslavsky inca ajuta insurectiunea dalmatina si a castigatu pe Garibaldi si partit'a actiunii italiane pentru caus'a slavilor de sudu. —

Toema primimu scire si mai trista din campulu resbelului, cumea o colóna de proviantu dela Dragalj fù atacata de insurgenti si reu tractata, luandise bagagia oficirésca, ér' ostasii séu trupele in defiléua dela Hanj au perduto mai multu de o suta de morti si raniti. Se scrie, ca comitetulu secretu alu insurgentilor se afla chiaru in Cattaro. —

Comandantulu militariu dela Petrovarodinu gen. Weber a emis o proclamatiune catra granitarii Sirmiei si ai Banatului, in care ii provoca, că se inceteze cu agitatiunile, „pentru a in Austri'a se conduce sórtea popórelor nu dupa capriciele singuritelor partite, nu dupa poftele naturelor desorganizate, ci dupa factorii de putere legali si chiamati spre acésta“, amenintiandu cu aspra pedepsa pe calatorii de lege. — —

Din **nordulu** Transilvaniei.

Merita banc'a de asecuratiune reciproca „Transilvani'a“ a fi imbraciusiata din partea romanilor?

Candu s'a publicatu mai alesu prin diurnalele nóstre infiintarea societatei de asecuratiune „Transilvani'a“ in Sibiu, ne-au saltat anima de bucuria, ca cu unu institutu folositoriu poporului in genere s'a inmultit ele in patri'a nóstra, bucuri'a nóstra ince a fostu si mai mare vediendu, ca in fruntea aceluia institutu se afla si vreo cativa romani, cari posiedu increderea deplina a natiunei nóstre.

In lun'a lui Martiu a. c. dnii Macelariu si Vassarionu Romanu, celu de antaiu inspectoru generalu celu din urm'a inspectoru alu bancei „Transilvani'a“ in urm'a imputerirei din partea consiliului administrativ a calatoritu prin o parte a Transilvaniei, cu care ocasiune s'au silitu ambii a popularisá si a aratá catu este de lipsa mai alesu din partea romanilor a fi imbraciusiata si sprijionita nou'a societate de asecuratiune, pentru buna starea materiala a poporului nostru, resultatulu pre langa tóte, ca nu aveamu idea — dara amu avutu incredere in tramsii societatei, fù ca — s'au si cumperatu cu acea ocasiune din partea romanilor o multime de actii in urmarea carora au devenitui membrii.

Totu cu acea ocasiune s'a propus de agentii tienutali barbati de incredere si cu popularitate din partea dloru inspectori, in urmarea careia au si primitu decretéle, si de atuncia incóce agentii si-au

desvoltatu fiasce-care dupa putintia activitatea in folosulu societatei „Transilvani'a“. — Inse totusi interesandume de viitorulu bancei Transilvaniei, nu numai că patriotu, ci si că membru alu aceleia nu potu a numi esprime óresicare preingrigire in viitoriu, ca ce este caus'a, ca agentii suntu atatu, atatu de rari mai alesu prin districte si comitate că si corbii cei•albi; — ce cugeta on. consiliu administrativ, că unulu, ce vre se-si asecureze obiectele, se mérga o cale dela 4 pana la 10 si 20 mile, pana ce va dá de unu agentu alu bancei Transilvaniei? Nu au de cugetu că se organizeze agenturile in „Transilvani'a“ si „Ungari'a“ catu mai curundu, că nu cumva indiferentismulu dlui directoru generale facia cu organisarea se aiba nesce urmari fóte triste?

Ce este caus'a, ca mai multi agenti propusi cu ocasiunea tienerei adunarei generale a asociatiunei pentru literatur'a si cultur'a popornui romanu in Siomcut'a, la propunerea unui agentu incredintiatu din partea directiunei generale — au primitu decretéle, inse nici blancheta, nici firme cu atatu mai pucinu instructiune pana in diu'a de astadi?

Ce este caus'a, ca romanii si o parte insemnata dintre confratii sasi (mai alesu prin partile Sibiuului si ale Brasovului R.) vorbescu cu atata nemultumire despre conducerea directiunei in afacerile si organisarea ei, care neincredere cu asia repediune s'a latitu si se latiesce pana in nordulu Ungariei, din cauza, ca vedem si esperiamu si noi, ca directiunea generale cu atata nepasare se pòrta facia cu organisarea definitiva a agenturelor, — incatul o multime, care astépta cu nerebdare, că se imbraciozeze nou'a societate altcum folositória ómenimei incepe a-si perde ilusiunile ce le avù pentru viitorulu societatei, éra membrii societatei cauta cu óre care preingrigire la on. cons. administrativu alu bancei Transilvaniei, ca acelasiu, că corporatiune competente, déca voiesce — cea ce credem, — ca societatea Transilvaniei se aiba unu viitoru frumosu si se prospereze: — este de lipsa, că consiliulu administr. se delatureze tóta neincredere, ce incepe din ce in ce mai tare a se lati, că nu cumva, prin nebagare de séma societatea se se depopulariseze si ingrigirea membrilor societatei marinduse, se se instraineze. —

Deci dara, că actionari ai societatei ne sentim indreptatiti că, si pana ce se va tiené adunarea generala prin rugarea nóstra, se atragemu atentiu on. consiliu administrativu, — că organisarea agenturelor se se incépa catu se va puté mai iute, — că si neincredere cea mare ce se se ivesce se se delatureze catu mai iute. —

Novembre 18, 1869. Mai multi.

Unu respunsu.

„Ce tie nu 'ti place, altuia nu face.“
Iesus Christosu.

Suntu cateva septemanii, de candu unu domnú ore-care, ce nu avù amabilitatea de a ne pune in positiune placuta de a i aflá numele, -si dete unu votu separatu in Nr. 82 c. alu „Tel. Romanu“, in caus'a infiintarei unei catedre de limb'a si istori'a romana la universitatea din Vien'a.

Este dreptu, ca acelu d. anonimu -si numesce corespondent'i sa „Unu votu separata“, de si elu nu este altceva, decat unu fetu malitosu si discreditatoriu, aruncat in contra societatii studentilor romanu din Vien'a, numita „Romani'a“.

Fiindu deci atacata onórea si prestigiului unui corpu, alu carui membru are fericirea a fi si scriitoriul acestoru orduri, m'am si simtitu deobleagatu a dá acestu respunsu in numele meu, fara a fi provocat la acésta de óre cineva, decat unu de d. anonimu.

Acelu d. anonimu adica in „votulu separatu“ recte separatisticu, numesce pe studentii, cari compunu societatea „Romani'a“ malcontenti si espune lucrulu astfelui, in catu ii invinovatiesce, ca numai si numai ei suntu de vina, déca astadi studentii romanu de aicea nu au catedra pentru limb'a si istori'a loru.

Afle deci d. anonimu si cu elu totudeodata si publiculu romanu causele, pentru ce studentii dela „Romani'a“ suntu numiti malcontenti si pentru ce ei s'au opusu la infiintarea catedrei suptu acelea auspicia, cu cari d. anonimu pare a fi de acordu si in fine, ca pentru ce ei au apelatu la ajutoriulu asociatiunilor, care impregiurare dlui anonimu nu i convine nici decum.

Causele suntu urmatórie:

1. Studentii dela „Romani'a“ au recursu la ajutoriulu societatilor romane, din cauza, ca sala-riulu de 500 fl., cu care inaltulu ministeriu de

culte de aici, au binevoito a dotá catedr'a romana, este atatu de micu, incatul, unu profesore de universitate, voindu a trai conformu rangului ce i convine, nu ar' puté nisi decum subsiste. De acea ei au recursu la ajutoriulu societatilor, fiinduca credu, ca unu profesore romanu la o universitate merita a fi mai bine dotatu, decatul pedelii facultatilor si portariulu universitatii.

2. Studentii dela „Romani'a“ s'au opusu in contra acelui barbatu eruditu, despre care d. anonimu dice, ca ministeriulu si intrase in relatiuni, din cauza, ca ei suntu in principiu contra monopolisarei. De acea ei au fostu si suntu de acordu cu opinionea d. Babesiu, ce o au espusu intr'unu articolu alu „Albenei“, adica: ca catedr'a romana de aici se se infinitieze prin concursu escrisu din par-tea decanatului facultatii filosofice.

3. Studentii dela „Romani'a“ s'au opusu in contra acelei persoane erudite, din cauza, ca acea persóna de si posedu stima si respectulu cuvenit, nu posedu inse sympathie acele, ce trebuie se escise intre unu profesore de universitate si intre auditorii lui.

4. Studentii dela „Romani'a“ suntu malcontenti, fiinduca ei -si dorescu de profesore unu barbatu, ce si-au facutu studiale sale intr'o facultate filosofica, adica elu se fia filologu si istoricu bunu, pentru că se fia capace a propune istori'a patriei nóstre, ce sta atatu de midiulocit in reportu cu scump'a nóstra limba, intr'unu modu precum se cere la o universitate. Ei dorescu mai departe si pretindu dela profesorele loru, că se le oferă ocaziea dorita de multu, că celu pucinu se pòta studia si asculta istori'a gloriósei loru patrie la universitate, de órace, gratia sistemelor politice ce au regnat in Austri'a si mai regnésa inca astadi, de si ne aflam suptu er'a noua, studentilor romanu din Austri'a nu li s'a oferit favorulu de a asculta si studia istori'a poporului loru, in gimnasiale loru nationale si patriotic.

5. De acea studentii dela „Romani'a“ nu ar' fi multiamiti, déca d. Dr. Mussafia, profesorele pentru limbele romanice la universitatea de aici, s'ar lasá a fi persuadatu, că se primésca si catedr'a romana, fiinduca ei sciu, ca d. Dr. M. nu vorbesce limb'a romana, deci nu ar' puté propune istori'a romana. Ei sciu mai departe, ca stimatulu Dr. Mussafia nu ambitionéza la acésta, de órace densulu face numai studie filologice comparative in limbele romanice, carui studiu studentii romanu dela universitatea de aici, au a multiamí, ca li se oferi ocazie in semestrulu acesta a asculta in limb'a germana unu colegiu de patru óre pe septembra: „Despre limb'a romana in referintiele sale cu cea latina“.

Suntu de firma creditia, ca natiunea nóstra nu va lasá neconsiderate meritele ce si pana acum si le-au procurat Dr. Mussafia pe terenului scrutari comparative a limbei romane.

Aceste puncte enumerate pana aicea, ar' fi replic'a pentru d. anonimu alu nostru, data in calitate de membru alu societati „Romani'a“.

Inse eu, inainte de a terminá, lasiu rugá pe d. anonimu, se -mi permita a i comunicá o parere cu totulu persónale, relativu la motivulu acela ce i au dictatul acelu „votu separatu“.

Parerea mea este o simpla intrebare adica:

Nu au fostu óre o frica nedumerita, aceea ce i au dictatul acelu „votu separatu“, că nu cumva catedr'a romana dela universitatea din Vien'a se a-junga in manele vreunui ne — bunu creditiosu, care ar' puté fi unu discipulu conscientiosu alui Loiola!

Responsulu la intrebarea acésta enigmatica, speru, ca mi-lu va dà numai resultatulu concursului, ce are se se escrie.

Pana atuncia inse eu eschiamu: Oh Ddieule! pana candu vei mai permite, că polipulu confesionalu se róda anim'a si maduv'a romanilor! —

Vien'a, Novembre 1869.

Ier. G. Baritiu m/p.,
membru ord. si senatoru alu soc.
„Romani'a“.

Dela diet'a Ungariei.

In siedinti'a din 22 Novembre.

D. Alecsandru Romanu interpeléza pentru esposesionarea Tofalenilor prin br. Carolu Apor. Deducere estinsa: Condamna apucaturile aristocratiei, descrie cursulu progresului, compatimesce locuitorilor din tóta secuimea, ca dupa casulu de precedentia a Tofalenilor -si perdu toti mosiele, vorbesce despre juramentulu falsu si fù intreruptu si

chiamat la ordine. Asia face intercalatiunea catra ministrulu justitiei:

Déca e aplecatu a face propunere, in pnterea careia se se concéda a se reasuma procesele urbariali transilvane, care fura decise prin judecati neconstitutionale.

A dôua intercalatiune catra ministrulu de interne intréba: de ce n'a facutu nimicu pentru ajutorirea Tofaleniloru persecutati? Ambele intercalatiuni se voru dâ la ministrii.

Deputatii ardeleni din drépta propunu, cá se se voteze 300.000 fl pentru introducerea protocoleloru funduarie. Se dâ comisiunei financiale. — Svetozaru Mileticiu deputatu in Nouaplanta e verificat. Se trece la desbaterea speciale a proiectului pentru responsabilitatea judecatorilor si se si primi; apoi se pasî la bugetulu ministeriului croat pentru 1869 si se votâ sum'a de 52.240 fl. pentru acelasiu. —

nu si-au lasatu legea si obiceiurile cele mai dinainte, ci numai asia s'au supusu besericiei Romei, că se tie pre Pap'a celu mai antaiu intre patriarchi si se nu hulésca pre latini si obiceiurile loru, cum au facutu si romanii din Ardélu, candu s'au unitu. "Adauge apoi: „Era rusii din Poloni'a si Ungari'a nu bine au lucratu, candu au adaugatu in simbolulu credintei cuvintele: „si din Fiiulu", ca-ci legea si obiceiulu celu vechiu au trebuitu tienutu. Asia ar' fi fostu unirea adeverata, cá apusenii se tieni obiceiurile sale, si resaritenii érasi ale sale, si unii pre altii se nu se hulésca (cron. a. 1202).

Acést'a unire a romaniloru de preste Dunare, Sincaiu ar' fi dorit u se fi tienutu, dreptu scutu alu nationalitatii romane contra slavonismului, si mai cu séma a grecismului. Pentru aceea elu -si esprime parerea de reu, ca prin actele conciliului alu optule ecumenic din Constantinopole, Bulgari'a, in contra vointiei bulgarilor si a romanilor de acolo, se luă de sub patriarchi'a Romei, si se dete patriarchiei de Constantinopole. „Baremu de nu s'ar fi intemplatu acést'a (dice Sincaiu), ca romanii mai fericiți ar' fi fostu, de s'ar fi supusu patriarchiei din Rom'a" (cron. a. 869. — Vedi si A. Papiu Ilarianu, Iistori'a Dac. Sup. I, edit. 2 p. 2, not'a 2).

Se ascultam acum pre Sincaiu, candu vine a vorbi, in seculu XIII si următoriele despre incercariile violente ale scaunului Romei de a supune pre romanii din totie provinciele Daciei. Éta cum grăiesce la an. 1236 alu croniciei: „Crestinii in timpurile de acum se mancă unulu pre altulu, si acést'a o facea din indemnul archiereilor celor mai mari, cari numai intru aceea se serguieá, cá se-si latiesca domniele, era nu adeverulu, nici credinti'a si dragostea crestinésca. De aici a urmatu de latinii versá sangele grecilor, si grecii alu latinilor; romanii cei de a stang'a si de a drépt'a Dunarei dimpreuna cu bulgarii avea grigie, dela cari voru puté mai multu rapí, dela greci séu latini; era ungurii, indemnati de Grigorie IX. pap'a dela Rom'a, numai de aceea se grigiea, cum ar' puté supune siesi pre romanii si pre bulgari; dreptu-aceea Bela IV. inca din an. 1233 si au datu sie titlulu acest'a: Bela din mil'a lui Dumnedieu antaiulu nascutu alu craiului Ungariei, Dalmatiei, Croatiei, Ramei, Serviei, Galitiiei, Lodomeriei, Bulgariei si Comaniei, ne gandindu despre aceea ce i s'au intemplatu dupa aceea mai de multe ori prin tatari, despre cari dicu analii besericiei Brasovului: an. 1236, tatarii de nou au pradatu Ungari'a, si in Ardélu au zedovit u siepte ani" . . . (cron. a. 1236).

Tantum religio potuit suadere malorum! (cron. a. 1599).

Aceste pecatoase incercari ale Romei le are Sincaiu in vedere, candu venindu la introducerea protestantismului in Transilvani'a, dice: „Dumnedieu celu de susu prin Isabel'a si prin fiiulu ei au inceputu a bate pre romanii din Ardélu, pre cari i mancase Pap'a dela Rom'a mai nainte, ca-ci nu s'au plecatu lui se i fia dobitóce, nu oi sufletesci. Care lucru l'amu arătatu la anii trecuti, si tocma s'au adeverit u in timpulu, in carele scriu acestea, ca fiasce-care episcopu numai atat'a putere are, cata i a datu Domnulu nostru Is. Chr., nu cata i a datu imperatulu Foca, Carolu celu mare, Mahomedu II, séu Bonaparte de acum. Acést'a este credinti'a cea adeverata. Care are dreptu dintre imperatii aci numiti, judece altii, ca eu credu ca beseric'a lui Chr. va remané pana la sfirsitul vécului si a dôua venire a lui." Asia scriea Sincaiu pre la 1810 in Sinea la comitii Vass (cron. a. 1571).

Intr'altu locu (cron. a. 1514) érasi: „Ér' dupa ce s'au milostivitu a totuputerniculu Dumnedieu a certá mandri'a santei besericiei Romei prin medularile ei, adica prin protestanti . . . (acést'a dicu nuca dôra, eu insumi m'asiu abate dela acelea, care le-au descoperit u Dumnedieu, le-au invenit u Domnulu nostru Is. Chr. le-au propovediutu SS. lui Apostoli si Ucenici, si sant'a beseric'a lui mi le da se le credu, ca-ci acestea totu le marturisescu, si cu ajutoriulu lui Dumnedieu suntu gât'a a le aperăsi cu punerea vietiei mele; ci pentru ca sciu naravurile popesci, cá unulu carele amu fostu intre densii, si in cinulu loru celu mai de diosu in sanuire, dar' alu doile in deregatoría, cá unu canonicu in diece ani, dela anulu 1774, candu plinisemu ai verstei mele 19, pana la anulu 1784, némulu nostru celu romanescu intregu, adica nu numai protestii, ci si nobilii din Ardélu si partile tierii unguresci, pentru ca n'amu primisem obiceiurile besericiei Romei mai nainte, la atat'a au ajunsu, catu numai suferiti s'au tienutu in Ardélu si partile tierii unguresci" scl.

Bine cunoscundu naravurile popesci, elu chiamá cu véce inalta luarea aminte a némului romanescu

asupra „viclesiugului némuriloru straine, care cu frumose pretesturi, mai alesu ale legei crestinesci, in care eu vreau se moriu (dice Sincaiu), insiélà pre bietii romani de i stapanescu si in diu'a de acum. . . . Ce vréu archiereii acestia? (intréba elu) se te invetie se-ti prinda partea pre lumea acést'a, au se te duca la ceriuri? Nu crede, o romane! pentru ca numai pung'a ta o voiescu, cá se-si imple pungile loru, si tu se remani robu acelor'a, pre cari mai marii tei i au stapanit u ore candu. Destépta-te dreptu-aceea, o iubite némulu meu, si ai minte. (Not'a de aici infrunta pe cei, cari indemna pe romanii uniti se mérga la congresulu ep. maghiaru din Pest'a desfăsinare desbinarea pana e timpu. — Red.)

La an. 1584 Sincaiu spune cum „Grigorie XIII. pap'a dela Rom'a (nu vreau se sciu, pentru ce) pe vremea acést'a au innoitu calindariulu, si vrea cá toti crestinii se primésca innoirea aceea. Era Georgie Mogila, metropolitulu Moldovei, i au scrisu, precum arata Okolski, se dè pace romaniloru, se remana pe langa calindariulu celu vechiu, si l'an ascultatu pap'a in anulu de acum" (cron. a. 1584).

Multu lu superá pre Sincaiu amesteculu papiloru in trebile Moldaviei si ale Romaniei. Asia la anulu 1595 alu croniciei, vorbindu despre Resvanu Voda, dice: „Cine vre se scia mai multe, citescă pre Istvánfi . . . si archivulu din Vaticanu. Dara eu me miru si me ciudescu, ce au avutu Clementu VIII., pap'a dela Rom'a, de a se amestecă si in luerurile Moldovei, candu n'au avutu gandu se ajute pre bietii moldoveni, fara numai se i supuna sie" (cron. a. 1595). La an. 1603 din cronic'a inca insémna cu o fina ironia, ca „santulu parinte dela Rom'a, Clementu VIII., cá unu bunu pastoriu suffetesu, nu si-au uitatu de deregator'i a pastorésca, ci au scrisu imperatului Rudolfu II., ca Ieremia Mogila domnulu Moldovei are porunca dela Pórt'a turcesca" scl. (cron. a. 1603).

Despre jesuiti scrie in următoriulu modu (cron. a. 1604): „Pentru cá cei ce se voru nasce si voru traí intru aveniru se scia cine au fostu jesuitii, éta teleculu: Acestia au fostu unu cinu calugarescu urditu de santulu Ignatie Loyola spaniolulu, cu pucinu dupa ce au incetatu Martinu Luther in anulu 1517 a-si semená eresulu, in care cinu nu se primiea altii, fara numai aceia, cari era forte de mare vitia si bogati de nému, au pré formosi; cu care trei lucruri avea intre sine pre cei mai sdraveni ómeni, pentru ca céi cu mintea mare strabatea totu, cei de nému mare pliniea totu prin rudeniele sale, cei formosi era vediuti la toti si mai alesu la femei, prin care apoi lucră cum vrea. Nici e mintiuna acést'a, ca-ci o amu cetitu acést'a in regulele loru cele ascunse si numai cu man'a scrise, care eu insumi le-amu datu din porunc'a cardinalului Stefanu Borgia, se le lege in cordovanu rosu intr'auritu, candu eramu bibliotecariu in colegiulu de propaganda fide din Rom'a."

Intr'altu locu (cron. a. 1711) aréta reu obiceiulu jesuitiloru de a furá acte publice, dicundu: „Scrisori'a acést'a" (e vorb'a de o scrisoria a mai multor boieri din Fagaras), „carea trebuiea se remana in originalu in archivulu vladicescu din Blasiu, dupa reu obiceiulu loru o au furatu jesuitii si o au tramsu provincialului loru lui Hevenesi, carele o au legatu intre scrisorile cele multe, care totu cu rapirea si cu furtisagulu le-au adunatu, spre mare pagub'a multor'a, dar' mai vertosu a ardeleloru, dela cari donatii inca au rapit u jesuitii, si pre multi au tricatu cu totulu, mai alesu dintre romanii nostri, cari era mai zaluzi intre ceialalti ardelelori."

Sincaiu bate pre facia credinti'a desíerta. Elu tacseza, in trécatu, intr'o parentese scurta, dar' cuprindetória, de mintiuna, credinti'a, ca la Sfetator'a nu pote trai vre o parte muierésca, inca nici dintre paseri (cron. a. 1691).

La anulu 1701 alu croniciei (cron. a. 1701) spune: „Dositheiu patriarchulu Ierusalimului venise in Ardélu la Brasovu, catu se céra mila dela crestini, catu se-si venda indulgintile séu erarile de peccate, de care si tatalu meu Ioane Sincaiu -si cumperase un'a cu 40 de lei, cá se i se puna pe peptu, candu se va astrucá, dara eu n'amu lasatu se i se puna, bine sciindu, ca darulu lui Dumnedieu nu se pote vinde pe bani."

Vorbindu despre Pachomie, care pre la anulu 1512 venise in Romani'a si in Moldavi'a, si strinsese mare suma de bani dela boieri si dela poporu, Sincaiu observa: „din care poti inveniá cum trebuie tunse oile cele cuventatorie" (cron. a. 1512).

(Va urmá.)

Cronica esterna.

In Itali'a s'a deschis parlementul in 18 Nov. prin ministrul de justitia, care ceti cuvenitul de tronu. In cuventu se dice, ca relatiunile cu puterile esteriore stau bine. Facia cu conciliul regimului n'a impedecat pe episcopii italiani a participa: Dorint'a regelui e, ca din acesta adunare se esa unu cuventu reconciliatoriu intre credintia si scientia, intre relegiune si civilisatiune. Regele va sustine dreptul statului si demnitatea lui neatinsa. Se apromitu mai multe proiecte de legi pentru legislatura penala si organisare, apromitanduse, ca si deregatorii administrativ vor fi responsabili. In siedint'a din 19 se alese Lanza presiedinte alu camerei. Lanza e capulu opositiei si se crede, ca va fi insarcinatu cu compunerea altui ministeriu. —

In Franci'a alegerile decursera in liniște. Rochefort e alesu. —

In Marea Britania Irlandi'a cetatea Waterford 12 mii poporu finieni facura demonstratiune cu conductu de tortie strigandu hura! republica pentru Irlandi'a! „Dumnedieu se protege Irlandi'a, „Mackay pentru Irlandi'a“, era inscriptiunea flamureloru. Regin'a Angliei n'a fostu representata la deschiderea canalului de Suez. —

In Rusi'a s'a demandat recrutarea generala cate 4 la miia. „Dziennik“ diurnalul din Varsiov'a scrie, ca a primitu din Galiti'a o scriere, care dice: „Noi polonii vedem, ca in Austria Poloni'a n'are viitoriu, ne amu apropia bucuriosi de Rusi'a, deca ne ar' erutia nationalitatea si relegiunea rom. cat. — Responsul diurnalului fu, ca rusii dorescu aceasta, fiinduca in chipulu acesta lumea slavica s'ar putea intari si uni. — In Bosni'a misca partit'a actiunei. —

Varietati.

(Gimnasiul Blasiului.) Din program'a gimnasiului din Blasiu 1869 vedem, ca institutiunea pe an. scol. tr. sub 12 profesori a prosperat spre mare bucuria. Scolari imatriculati in tota 8 clase au fostu 407, intre cari 3 maghiari, 1 germanu si 1 boemu. Dupa confesiune au fostu 348 uniti, 54 gr. or. si 5 rom. cat. Dupa progresu intre 367 scolari remasi pana la finea anului esira 95 eminenti, 219 cu clas'a prima, 37 cu secunda, 10 cu tertia si 6 remasi neexaminati. Ajutorati seu binefaciati au fostu 7 insi cu stipendie diverse si 205 insi cu pane. Ecsame de maturitate a depusu intréga cl. VIII 31 insi.

Dintr'ensi s'a judecatu a) „de plinu maturi“ cu prestatie „egregia“: Nicolau Petru, Gregorius Dragosiu, Petru Uilacanu, Ioane Goronu; b) „de plinu maturi“ cu prestatie „laudabile“: Iosif Vasilescu, Simeonu Baraiu, Iosif Boeriu, Basiliu Saltelechi; c) „maturi“ cu prestatie „laudabile“: Cirilu Deacu, Dionisiu Velicea; d) „maturi“: 16 si 5 relegati pe 3 lune.

Obiecte extraordinarie s'a propus: desemnul si pictur'a in 14 ore pe seputana, in 7 despartimente. Gimnastic'a in 20 ore in 10 despartimente si music'a vocala si instrumentale in 23 ore pe seputana. In semestrul II s'a propusu limb'a francesa ca studiu liberu 2 ore pe seputana.

Salariale profesorilor se regulara prin prevenabilulu consistoriu in 19 Augustu asia, catu profesorii noi se capete cate 500 fl., cei cu servitie de 3 ani cate 600 fl., cu servitie preste 10 ani 700 fl. Anul s'a inceputu la 1 Septembrie si s'a finit la 30 Iuniu.

Fundulu intemeiatu in 1861 pentru ajutorarea scolarilor miseri in casu de bôla prin arangeri de petreceri si prin contribuirile binevoitorilor eră la finea anului: 728 fl. 91 cr. si 2 galbini; s'a spesatu pentru scopulu fundului 179 fl. 80 cr.; a ramas fundu de 549 fl. 11 cr. si 2 galbini. Cifrele acestea statistice suntu martore vorbitoare despre progresu. —

(Dreptu statariu.) Nouu min. de interne a concesu comitatului Marmarosiu, Aradu si Ungvaru dreptulu statariu in contra lotriloru, uci-gasiloru, compliciloru si ajutoriloru loru, si a celor ce i ascundu, precum si in contra tatiunariloru, pe restimpulu unui anu intregu. — Vai fara de securitate! —

Min. de apararea tierei cu Nr. 25.541 scrie la tota jurisdicțiunile, ca petitiunile pentru concesiune de insuratu se fia instruite si cu dovezirea despre famili'a miresei si cu certificate despre

averea loru, altfelui petitiunile nu se voru luă in consideratiune pentru scutire de militia nici candu ar' fi acela singuru fetioru au ginere. —

— La tipografi'a seminarului archidiocesanu gr. cat. din Blasiu se afla de vendutu urmatorele carti:

| 1. Besericesci: a) cu litere cirili in crudo: | fl. | cr. |
|--|-----|-----|
| 1. Acatistu | — | 54 |
| 2. Catavasieriu | — | 70 |
| 3. Evangelia | 5 | 4 |
| 4. Mineiu | 11 | 67 |
| 5. Octoicu | 2 | 24 |
| 6. Strajnice | 1 | 68 |
| 7. Triode | 4 | 20 |
| b) cu litere latine in crudo: | | |
| 8. Psalmire de Teod. Popu dupa teatru evreescu | — | 84 |
| 9. Acatistu | — | 36 |
| 10. Oologiu, editiune noua | 1 | 40 |
| 11. „ pre chartia velina | 2 | 40 |
| 12. Octoicu | — | 36 |
| 13. Pentecostariu | — | 36 |
| 14. Euchologiu (Molitv.) | 2 | 50 |
| 15. „ pe chartia velina | 3 | — |
| 16. Protocole matriculari | 2 | 20 |
| 17. Estrase matriculari din matricula bot., cun. si mort. exemplariu | — | 2 |
| Liturgie se tiparescu acum cu litere latine. | | |
| 2. Teologice: | | |
| 18. Acte si fragm. de T. Cipariu in crudo | 1 | 28 |
| brosiurata | 1 | 38 |
| 19. Istori'a revelatiunei divine de G. Popu, Tom. I. Test. v. in crudo | 2 | 60 |
| 20. Sciinti'a s. scripture de T. Cipariu in crudo | 1 | 8 |
| brosiurata | 1 | 18 |
| 21. Catechismu mare de Dr. Bobu, bros. | — | 56 |
| 22. Catechismu micu de Dr. Bobu, bros. | — | 18 |
| 23. Istori'a biblica mare (editiunea a 2-a) de G. Popu, bros. | — | 55 |
| 24. Istori'a bibl. mica, bros. de G. Popu | — | 25 |
| 3. Scolastice si alte: | | |
| 25. Crestomatia seu anal. de T. Cipariu in crudo | 1 | 28 |
| brosiurata | 1 | 38 |
| 26. Elem. de Filos. Part. I si a II de T. Cipariu, in crudo | 2 | 88 |
| brosiurata | 3 | — |
| 27. Elem. de limb'a romana de T. Cipariu, in crudo | — | 92 |
| brosiurata | 1 | 2 |
| 28. Elem. de poetica de T. Cipariu, in crudo | — | 97 |
| brosiurata | 1 | 3 |
| 29. Sintactic'a latina de T. Cipariu, in crudo | 1 | 18 |
| brosiurata | 1 | 25 |
| 30. Cuventu de deschiderea asoc. de T. Cipariu, brosuriata | — | 40 |
| 31. Abecedariu brosuriat | — | 10 |
| 32. Istori'a Ardélului de I. Moldovanu in crudo | — | 27 |
| brosiurata | — | 30 |
| 33. Geogr. Ardélului de I. Moldovanu, bros. | — | 18 |
| 34. Aritmetica populara de I. Stoianu, bros. | — | 15 |
| 35. Fisica pop. de Al. Micu, in crudo | — | 27 |
| brosiurata | — | 30 |
| 36. Principia de limba de T. Cipariu, in crudo | 2 | — |
| brosiurata | 2 | 10 |

Tipografi'a archi-diecesana din Blasiu fiindu provediuta de curendu cu totu feliulu de litere, e in stare a tipari ori si ce cu pretiurile cele mai moderate. —

Publicatiune.

Tribunalul judecatorescu urbanu din Abrudu ca judecatoriu de posesiuni, in urm'a conclusului adusu in 9 a I. c. Nr. 245/p. face publicu cunoscutu, cumca din partea lui Toaderu Iuonu din Abrudu pentru executare de unu capitalu de 210 fl. si adausete postite de lege, ordinanduse pe calea licitatunei executiunea locului de casa sub Nr. conscriptiunei 36 in Abrudu, pretiuita la 1810 fl. s'a desfisut pentru executarea aceasta terminul pe 12 Decembre 1869 si in casu de necesitate pentru alu doilea terminu diu'a de 20 Ianuariu 1870, inainte de prandiu la 10 ore la acestu tribunalu, cu aceea adaugere, ca-zi, in casu ce prim'a licitatune ar' ramane fara de rezultat, pe langa depunerea de 10% a averei licitante in bani gata, se va vinde si mai diosu de sum'a pretiuirei.

Actul pretiouri si conditiunile licitatunei se potu inova in cunoscinta la tribunalul acesta.

In fine se provoca toti aceia, cari ar' socioti, ca-si potu intemeia dreptulu de proprietate seu alta pre-

tensiune si dreptu de prioritate, pentru ca se-si caute pretensiunile in restimpu de 15 dile socotite din diu'a ultima a publicatiunei acesteia, er' pentru drepturile de prioritate pana la incepotul licitatunei, si se le dă la tribunalul acesta, eu atatu mai vertosu, ca-ce la casulu din contra neputendu impedeaca rezultatul licitatunei e secrete, se voru in drumul pretendentii a se mulțumi singuru numai cu prisosulu din pretiulu cumperei.

Dela tribunalulu urbanu.

Abrudu 12 Novembre 1869.

Waneza m/p., jude primariu.

Nr. 544/pres. 1869.

3-3

Publicatiune.

Conferint'a cuartale a comitetului reprezentativ alu comitatului Turdei se va tienă la 13 Decembre a.c. st. n. inaintea amediei la 10 ore, in opidulu Turd'a.

Agendele ei voru fi:

Publicarea ordinatiunilor mai inalte, precum si resolvirea mai multora requisitioni si afaceri interne.

La care conferintia toti acei membri ai comitetului, cari nu locuiesc pre teritoriulu comitatului, suntu rotiati prin acesta a se infacirosa. —

Turd'a in 13 Novembre 1869.

Dela comitele supremu alu comitatului Turdei.

B. Georgiu Kemény m/p.
comite supremu.

Publicatiune de exarendare.

In Treiscaune, in Uzonu, dela Brasiova 2, dela Elöpatz 1 1/2, dela S.-Szt.-György 3/4 ore — departare, este una proprietate de exarendat.

Consta din o curia cu locu in marime de 15 galete, — localitati provideute cu cea mai mare delicate, — superedificate economice; o gradina constatatia mai multa decatul din 500 pomi.

5 curialisti.

315, trei sute cincispredece galete aratura si secatu, dreptu liberu de paduritul si pasiunatu.

Doritorii a o loa in arenda, se potu intielege in Uzonu, seu in S.-Szt.-György cu proprietariu domnului Vajna Tamasiu, presedintele tribunalului. 1-3

AVISU

celoru in dreptu de a vinde obiectele medicamentale

BALSAM-PRESERVATIVU

uniculu medicamentu escelinte contra spasmurilor, bolilor de stomacu de orice natura, epilepsia, colica repepe, diarea, versaturi la femei impovorate, colera, colerina, restaurarea dupa boala indelungata si regularea organelor mistuitorie, analisatu si aprobatu de chemicul servitiului sanitariu din Vien'a si usatu de multe celebritati medicale.

Se tramite numai la primirea pretiului (pe comunitantu) ori la posta (Postnachnahme). Pretiulu unei batelie originale cu capsula de cusotoriu si sigila dimpreuna cu instructiunea in 3 limbe e 1 fl. 50 cr. In Brasiova se afla in depusulu centralu in apotec'a lui MILLER la „coroana de aur“, tergulu pescelui, si la Anken et Comp.; precum si in Bucuresti la d. I. Ovessa neguitoriu. La apotecarii in: Esseg, Adele Deszathy; in Fagaras I. Megei, in Sibiu M. Sill si neguitorul Thalmeyer; C. Konya in Iasi; Dr. Hinz in Clusiu; Alb. Jeney in Muresiu-Osiorhei; Paulu Breuer in Lapusiuung.; Rud. Smetta in Ploiesci; Csuta et Comp., neguitoriu in S. Szt.-György si Ioane Ajtai neguitoriu in Rosia: Arada F. T. Probst; Alb'a Iulia C. Boosz; Temisor'a A. Quirini, apotecari; Mediasin apot. la „coroana de aur“; Reginu S Dietrich; Sigisidor'a I. B. Teutsch, neguitoriu.

47

CURSURILE

la bursa in 26 Nov. 1869 sta asia:

| | | | | |
|----------------------------------|----|----|--------------|-----------|
| Galbini imperatesci | — | — | 5 fl. 88 1/2 | cr. v. a. |
| Augsburg | — | — | 122 | 75 |
| London | — | — | 124 | 55 |
| Imprumutul nationalu | — | — | 59 | 80 |
| Obligatiile metalice vechi de 5% | 69 | 15 | — | — |
| Obligatiile rurale ungare | 79 | 30 | — | — |
| temesiane | 78 | — | — | — |
| transilvane | 75 | 50 | — | — |
| croatо-slav. | 82 | 75 | — | — |
| Actiile bancului | — | — | 725 | — |
| creditiului | — | — | 243 | — |

Edițiunea: Cu tipariu lui